Laethanta Saoire – Holidays

An mbeifeá ábalta na ceisteanna seo thíos a fhreagairt? Would you be able to answer the questions below?

Cuimhnigh! Bíonn an briathar ag tús na habairte. Remember! The verb comes first in the sentence!

An ndeachaigh tú ar laethanta saoire an samhradh seo caite? Cá ndeachaigh tú? Conas ar thaistil tú ann? Cár fhan tú? Conas a bhí an aimsir? Céard a rinne tú gach lá?

Did you go on holidays last summer? Where did you go? How did you travel there? Where did you stay? How was the weather? What did you do every day?

Chuireamar arasán in áirithint trí

Céard is brí leis seo?

What does this mean?

Léigh an cárta poist thíos agus ansin bain triail as na habairtí a aistriú.

Read the post card below and then attempt to translate the sentences.

Seán Ó Domhnaill,
Na Solláin,
Contae Chill Dara.

A Sheáin, a chara,

Haigh!! Táimse ar laethanta saoire le mo theaghlach i dTrá Lí i gContae Chiarraí. Táim ar mhuin na muice!! ☺ Táimid ag fanacht in óstán álainn darb ainm The Rose Hotel. Óstán ceithre réalta is ea é agus tá na leapacha an-chompordach, buíochas le Dia. Ithimid bricfeasta breá blasta gach maidin. Tá Féile Rós Thrá Lí ar siúl an tseachtain seo agus, mar sin, tá atmaisféar leictreach ar an mbaile. Chonaic mé a lán cailíní áille sa pharáid.

Téim chuig an trá gach lá le mo mhuintir. Bím ag lapadáil (paddling) san fharraige gach lá. Inné, chuamar chuig Trá Inse. Creid é nó ná creid, tá an trá sin thart ar 3 mhíle ar fhad. Bhí na radharcanna dochreidte ar fad agus ní raibh an t-uisce rófhuar.

Tá mé an-sásta leis an aimsir anseo. Tá an ghrian ag scoilteadh na gcloch agus níl puth ghaoithe ann. Ní fhaca mé braon báistí ó d'fhág mé an baile. Tá sé an-te agus an-mheirbh (close). Tá sop allais liom (sweaty). Bhuail mé le go leor déagóirí eile anseo agus tá a lán cairde nua déanta agam. Tá an chraic go hiontach!!

Fillfidh mé (I will return) abhaile an tseachtain seo chugainn. Táim ag súil le (looking forward to) tú a fheiceáil.

Slán,
Do chara dílis,
____

roseoftralee
INTERNATIONAL FESTIVAL

1. Hi!! ________________
2. I'm on holidays with my family. ________________________________.
3. I'm on the pig's back! ________________________________.
4. We're staying in a lovely hotel. ________________________________.
5. There's an electric atmosphere in town.________________________________.
6. I saw a lot of lovely girls in the parade. ________________________________.
7. Yesterday, we went to Inch Strand. ________________________________.
8. Believe it or not, that beach is 3 miles long.________________________________.
9. The views were amazing altogether. ________________________________.
10. The sun is splitting the rocks and there isn't a breath of wind (to be felt).
____.
11. I will return home next week.________________________________.
12. I'm looking forward to seeing you.________________________________.